



До: д-р Зоран Трајчевски, директор  
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 29 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20 и 77/21), се доставува:

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ  
ЗА ИЗВРШЕН АДМИНИСТРАТИВЕН НАДЗОР

Република Северна Македонија  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ  
МЕДИУМСКИ УСЛУГИ - СКОПЈЕ  
Republika E Maqedonisë Së Veriut  
AGJENCIA PER SHERIME MEDIATIKE AUDIO  
DHE AUDIOVIZUALE - SHKUP

Prilozhok: 25-02-2022

| Org. единица<br>Njësia org. | Број<br>Numër | Прилог<br>Shitesë | Вредност<br>Vlerë |
|-----------------------------|---------------|-------------------|-------------------|
| 10                          | 807           | 1                 |                   |

1. Вид надзор: контролен
2. Субјект на надзорот: Трговско радиодифузно друштво ТВ ДУЕ Назми ДООЕЛ Гостивар;
3. Период опфатен со надзорот: 18 февруари 2022;
4. Датум на извршување на надзорот: 25 февруари 2022 година;
5. Предмет на надзорот:
  - Член 14 од Законот за медиуми (Импресум);
  - Упатство за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (бр.01-4443/1 од 09.10.2018 година);
6. Претходно изречена мерка:

На 27.12.2021 година, за непочитување на членот 14 од Законот за медиуми, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги донесе решение за изрекување мерка јавна опомена (Уп1. бр. 03-455 од 27.12.2021 година) на Трговското радиодифузно друштво ТВ ДУЕ Назми ДООЕЛ Гостивар.

Со изречената мерка, му наложи на радиодифузерот во рок од 45 (четириесет и пет) дена од денот на приемот на решението (29.12.2021 г.) да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за медиуми.

7. Констатации од надзорот:

Со контролниот административен надзор врз телевизискиот програмски сервис на ТРД ТВ ДУЕ Назми ДООЕЛ Гостивар, емитуван на 18 февруари 2022 година, на локално ниво, е констатирано дека субјектот на надзорот (радиодифузерот) не постапил по решението за изрекување мерка - јавна опомена, односно - не ја отстранил извршената повреда на членот 14 од Законот за медиуми.

Во дел од програмите емитувани на 18 февруари 2022 година, не се објавени податоците со кои: се идентификуваат авторите што учествувале во подготовката на аудиовизуелните содржини, за носителот на авторските права, за одговорниот



уредник / уредниците на програмите, за потеклото и за датумот на продукција на аудиовизуелните дела, името на медиумот од каде што е преземена содржината итн., што радиодифузерот е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.

Спротивно на точка 10 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (кога емитува програми од туѓо производство, телевизијата треба да ја емитува оригиналната шпица), во програмата „Të gatuajmë me Zonjën Tefta“ забавно-документарна програма, „Just for laughs-GAGS“, „Fakte interesante“ и играната серија „Perla e Zezë“, не се објавени податоци за импресум, односно не е емитувана оригиналната шпица на програмите.

18.02.2022

| Наслов на емисијата                                                                                                                                                 | Период на емитување  |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                                                                                                                     | почеток              | крај                 |
| „Të gatuajmë me Zonjën Tefta“ (Да готвиме со г-ѓа Тефта) забавно-документарна програма                                                                              | 09:02:54             | 09:54:17             |
| „Perla e Zezë“ (Црн бисер)- играна серија                                                                                                                           | 12:47:43             | 13:33:10             |
| „Just for laughs-GAGS“                                                                                                                                              | 17:49:35<br>22:07:02 | 18:09:21<br>22:23:18 |
| „Fakte interesante“ (Интересни факти)                                                                                                                               | 17:31:53             | 17:41:42             |
| <b>Опис на прекршувањето</b><br>Во наведените програми од туѓо производство не е емитувана оригиналната одјавна шпица, односно не се објавени податоци за импресум. |                      |                      |

#### 8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на член 14 од Законот за медиуми, телевизискиот програмски сервис на ТРД ТВ ДУЕ Назми ДООЕЛ Гостивар, на 18 февруари 2022 година, во дел од емитуваните програми, не ги објави податоците што е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.

#### 9. Предлог мерка:

И покрај решението за изрекување мерка јавна опомена донесено на 27.12.2021 година, ТРД ТВ ДУЕ Назми ДООЕЛ Гостивар, не ја отстрани повредата, односно продолжи со вршење на истата повреда на Законот за медиуми.

Оттаму:

- Во согласност со членот 23 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Заклучокот бр. 02-320/4 од 24.01.2020 година, Советот на Агенцијата да донесе решение за изрекување мерка јавна опомена на Трговското радиодифузно друштво ТВ ДУЕ Назми ДООЕЛ Гостивар, и во согласност со точката 14 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на



Агенцијата за преземање мерка бр. 01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 15 дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за медиуми; и

- Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот) постапил по изречената мерка јавна опомена (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на Советот на Агенцијата.

***Сектор за програмски работи***

